

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
01.07.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

UHR – ORE
15:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore	X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Widerruf Beschluss Nr. 153/A vom 18.03.2026 sowie Neuausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristeten Vertrages von 2 Stellen (Bauamt und Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), Berufsbild Nr. 43 – VI. Funktionsebene – 1 Stelle der italienischen Sprachgruppe und 1 Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, 1 Stelle ist zur Gänze den Bediensteten dieser Verwaltung vorbehalten (interne Mobilität): Bauamt, interne Mobilität, Ernennung des Siegers, Aufnahme in den Dienst und Festsetzung der wirtschaftlichen Behandlung

Revoca delibera n. 153/A del 18/03/2026 nonché un nuovo bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 2 posti (Ufficio Tecnico e Servizio Finanziario) di assistente amministrativo/a a tempo pieno (100%), profilo professionale n. 43 – VI qualifica funzionale – 1 posto riservato al gruppo linguistico italiano e 1 posto riservato al gruppo linguistico tedesco, 1 posto è riservato interamente al personale dipendente di questo ente (mobilità interna): Ufficio Tecnico, mobilità interna, nomina del vincitore, assunzione e determinazione del trattamento economico

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 207/A vom 15.04.2026 mit welchem folgender öffentlicher Wettbewerb ausgeschrieben worden ist:

- Widerruf Beschluss Nr. 153/A vom 18.03.2026 sowie Neuausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristeten Vertrages von 2 Stellen (Bauamt und Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), Berufsbild Nr. 43 – VI. Funktionsebene – 1 Stelle der italienischen Sprachgruppe und 1 Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, 1 Stelle ist zur Gänze den Bediensteten dieser Verwaltung vorbehalten (interne Mobilität)

Weiters vorausgeschickt, dass der Wettbewerb (Bauamt interne Mobilität) im Sinne der Personaldienstordnung der Gemeinde abgewickelt, und dass mit eigenem Beschluss Nr. 334/A vom 24.06.2026 die diesbezügliche Rangordnung genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass die gegenständliche Stelle als Verwaltungsassistent/in im Gemeindebauamt (interne Mobilität), Berufsbild Nr. 43 – VI. Funktionsebene – der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, auf unbestimmte Zeit besetzt werden muss;

Festgestellt, dass die Bedienstete mit der Matrikel Nr. 495, Frau Seeber Melanie, geboren in Innichen am 11.11.1986 und wohnhaft in Sexten, Leitenweg Nr. 5, Steuernummer: SBRMLN86S51H786J, 1. der Rangordnung, sich bereit erklärt hat, die Stelle mit Samstag, den 01.08.2026 auf unbestimmte Zeit in Teilzeit mit 30 wöchentlichen Arbeitsstunden (zirka 80%) zu besetzen;

Nach Öffnung und Einsichtnahme in die vorgelegte Erklärung der Angehörigkeit zu einer der drei Sprachgruppen (Ersatzerklärung) des Kandidaten;

Festgehalten, dass mit Ratsbeschluss Nr. 55 vom 20.12.2023 die Vereinbarung zwischen den Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach und Niederdorf zwecks gemeinsamer Ausübung von Befugnissen und Diensten genehmigt wurde;

Weiters festgehalten, dass im Falle einer Vereinbarung zwischen Gemeinden zur gemeinsamen Führung von Diensten den Mitarbeitern, die an der Erbringung des zwischengemeindlichen Dienstes mitwirken, eine Aufgabenzulage von 10 bis 25% laut Art. 2 des Bereichsabkommens für die Gemeindebediensteten vom 01.09.2021 zusteht. Mit der Auflösung der Vereinbarung bzw. der Unterbrechung der Führung einzelner Dienste entfällt diese Vergütung;

Nach Dafürhalten, der Gemeindebediensteten, Matrikelnummer 495, die genannte Aufgabenzulage mit Wirkung 01.08.2026 im Ausmaß von 15% zu gewähren, da die zu erbringenden Leistungen, die eingebrachten Kompetenzen, die Komplexität der Aufgabenbereiche und die übernommene Verantwortung eine solche wirtschaftliche Behandlung rechtfertigen;

LA GIUNTA COMUNALE

Presa visione della propria delibera n. 207/A del 15/04/2026, con la quale è stato bandito il seguente concorso pubblico:

- Revoca delibera n. 153/A del 18/03/2026 nonché un nuovo bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 2 posti (Ufficio Tecnico e Servizio Finanziario) di assistente amministrativo/a a tempo pieno (100%), profilo professionale n. 43 – VI qualifica funzionale – 1 posto riservato al gruppo linguistico italiano e 1 posto riservato al gruppo linguistico tedesco, 1 posto è riservato interamente al personale dipendente di questo ente (mobilità interna)

Premesso inoltre che il concorso (Ufficio Tecnico mobilità interna) è stato espletato ai sensi del regolamento organico per il personale comunale e che con propria deliberazione n° 334/A del 24/06/2026 è stata approvata la relativa graduatoria;

Accertato che il posto in questione, quale assistente amministrativo presso l'Ufficio Tecnico comunale (mobilità interna), profilo professionale n. 43 – VI. qualifica funzionale – riservato al gruppo linguistico tedesco, deve essere coperto a tempo indeterminato;

Accertato, che la dipendente con il n. di matricola 495, sig.ra Seeber Melanie, nata a San Candido il 11/11/1986 e residente a Sesto, via Leiten n. 5, codice fiscale SBRMLN86S51H786J, 1^a della graduatoria, ha dichiarato la sua disponibilità di occupare il posto con effetto sabato 01/08/2026 a tempo indeterminato ed a tempo parziale con 30 ore lavorative settimanali (circa 80%);

Dopo l'apertura e vista la dichiarazione di appartenenza a uno dei tre gruppi linguistici (dichiarazione sostitutiva del candidato);

Constatato che con delibera del Consiglio Comunale n. 55 del 20.12.2023 è stata approvata la convenzione tra i Comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco e Villabassa per la gestione comune di funzioni e servizi;

Constatato che che l'art. 2 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni del 01/09/2021 prevede che in caso di convenzione tra i comuni per la gestione associata di servizi, al personale coinvolto nell'esecuzione del servizio intercomunale spetta un'indennità d'istituto dal 10 al 25%. Al momento dello scioglimento della convenzione o della interruzione dalla gestione di singoli servizi intercomunali, il diritto all'indennità aggiuntiva decade;

Ritenuto di riconoscere alla dipendente comunale, numero di matricola 495, con decorrenza 01/08/2026 l'indennità d'istituto indicata nella misura del 15%, in quanto i servizi da prestare, le competenze apportate, la complessità e la responsabilità assunta giustificano un tale trattamento economico;

Festgestellt, dass gemäß den geltenden Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B vom 14.10.2013 und vom 28.05.2019, der Mitarbeiterin ab Datum der unbefristeten Aufnahme eine Aufgabenzulage von 5% zusteht;

Es als notwendig, dringlich und unumgänglich erachtet, die Ernennung und Anstellung der Siegerin des genannten Wettbewerbes vorzunehmen, um die Kontinuität des Dienstes weiterhin zu gewährleisten und die Erfüllung der Aufgaben in den Gemeindestrukturen zu gewährleisten;

Nach Einsichtnahme in die Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Rienzner Martin;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 22.06.2026:

POSITIV - UHvuNwCthqJefsUNGVR+4tXi2y9HTIV4z00ApVeoZuA= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 18.06.2026:

POSITIV - /ITdMTFKbcgyF6iH/yCv8BZ5ii7iOfcVDBna3SOjh74= - POSITIVO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das aktuelle einheitliche Strategiedokument, den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des laufenden Haushaltsvoranschlags und des entsprechenden Berichtes;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die Bedienstete mit der Matrikel Nr. 495, Frau Seeber Melanie, geboren in Innichen am 11.11.1986 und wohnhaft in Sexten, Leitenweg Nr. 5, Steuernummer: SBRMLN86S51H786J, zur Siegerin des öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen (Kolloquium) zur Besetzung einer Teilzeitstelle im Ausmaß von 30 wöchentlichen Arbeitsstunden (zirka 80%) als Verwaltungsassistentin im Gemeindebauamt (VI. Funktionsebene - Berufsbild Nr. 43 - mittels interner Mobilität und unbefristeten Vertrages, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, zu ernennen und den Übergang von der derzeitigen Dienststelle Ortspolizei zum Gemeindebauamt mit Samstag, den 01. August 2026 festzulegen.

Accertato che ai sensi degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 14.10.2013 e del 28.05.2019, alla nuova dipendente spetta dalla data dell'assunzione a tempo indeterminato un'indennità di istituto del 5%;

Ritenuto necessario, urgente e indispensabile adottare la nomina e l'assunzione della vincitrice del nominato concorso per garantire la continuità del servizio e per garantire lo svolgimento delle mansioni nelle strutture comunali;

Vista la proposta di deliberazione agli atti, presentata dal Sindaco, sig. Rienzner Martin;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 22.06.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 18.06.2026 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Greta Mair:

e dichiara

- ☒ ➤ che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- ☐ ➤ che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- ☐ ➤ di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto l'attuale documento unico di programmazione, il bilancio di previsione in vigore, gli atti programmatici di indirizzo, attuativi dell'attuale bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di nominare quale vincitrice la dipendente con il n. di matricola 495, la sig.ra Seeber Melanie, nata a San Candido l'11/11/1986 e residente a Sesto, via Leiten n. 5, codice fiscale SBRMLN86S51H786J, del concorso pubblico per titoli ed esami (colloquio) per l'assegnazione di un posto a tempo parziale di 30 ore lavorative settimanali (circa l'80%) come assistente amministrativa presso l'Ufficio Tecnico (VI. qualifica funzionale - profilo professionale n. 43 - tramite mobilità interna e contratto a tempo indeterminato, riservato al gruppo linguistico tedesco, e fissare il passaggio dall'attuale servizio di Polizia Locale all'Ufficio Tecnico comunale a partire da sabato 01° agosto 2026.

Das Arbeitsausmaß wird in Übereinstimmung mit der Bediensteten mit einer **Teilzeit von zirka 80%**, sprich **30 wöchentliche Arbeitsstunden** festgelegt.

Die Probezeit hat eine Dauer von 3 (drei) Monaten und gilt bereits als abgeleistet.

2. Der Gemeindebediensteten, Matrikelnummer 495, für die Tätigkeit im Rahmen der zwischengemeindlichen Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Bauamtes mit Wirkung 01.08.2026 eine Aufgabenzulage im Ausmaß von 15% gemäß Art. 2 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 01.09.2021 zu gewähren.

3. Mit Wirkung 01. August 2026 (im Bauamt tätig) kommt die Zulage der Verfahrensverantwortlichen im Ausmaß von 5% zur Anwendung (Art. 54/2/a).

4. Mit genannter Bediensteten einen entsprechenden Arbeitsvertrag gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen abzuschließen.

3 Wirtschaftliche Behandlung ab dem **01.08.2026** und im Ausmaß von **30** wöchentlichen Arbeitsstunden:

- monatliches Gehalt – VI. Funktionsebene obere Besoldungsstufe, Grundgehalt;

€ 1.124,80

- 13. Monatsgehalt;

€ 93,73

- Sonderergänzungszulage in der gesetzlich vorgeschriebenen Höhe;

€ 1.106,29

- 13. Sonderergänzungszulage in der gesetzlich vorgeschriebenen Höhe;

€ 92,19

- Zweisprachigkeitszulage C1 (EX A);

€ 69,93

- Aufgabenzulage laut Art. 54/1/E 5%;

€ 42,55

- Zulage für die übergemeindliche Zusammenarbeit im Ausmaß von 15%;

€ 127,66

4. Die obengenannte wirtschaftliche Behandlung bezieht sich nicht auf die eventuell zustehende Familienzulage und ist den vom Gesetz vorgesehenen Abzügen unterworfen.

5. Es wird beurkundet, dass der nächste eventuelle Aufstieg in der Besoldungsstufe im Sinne des Art. 6 und 7 des Bereichsabkommens für die Gemeindebediensteten i.g.F. am 01.03.2027 vorgesehen ist.

6. Dieselbe gemäß den geltenden Bestimmungen zu versichern.

Il volume lavorativo viene stabilito in conformità alla dipendente con un **tempo parziale di circa 80%**, vale a dire **30 ore lavorative settimanali**.

Il periodo di prova ha una durata di 3 (tre) ed è già considerato completato.

2. Di riconoscere alla dipendente comunale, n. di matricola 495, per la sua attività nell'ambito della collaborazione intercomunale in materia dell'Ufficio Tecnico, a partire dall'01/08/2026, un'indennità d'istituto nella misura del 15% ai sensi dell'art. 2 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 01.09.2021.

3. Di applicare a partire dal 01 agosto 2026 (Ufficio Tecnico) l'indennità dei responsabili di procedimento nella misura del 5% (art. 54/2/a).

4. Di stipulare con detta dipendente un relativo contratto di lavoro secondo le vigenti disposizioni di legge.

3 Trattamento economico dal **01/08/2026** e nella misura di **30** ore lavorative settimanali:

- stipendio mensile – VI° qualifica funzionale, livello retributivo superiore, stipendio base;

- 13^a mensilità;

- indennità integrativa speciale nella misura prevista di legge;

- 13^a indennità integrativa speciale nella misura prevista di legge;

- indennità di bilinguismo C1 (EX A);

- indennità secondo l'art. 54/1/E 5%;

- indennità per la collaborazione intercomunale pari al 15%;

4. Il sopra citato trattamento economico non comprende eventuali assegni familiari se spettanti ed è sottoposto alle rispettive ritenute di legge.

5. Si dà atto che l'eventuale progressione economica ai sensi degli articoli 6 e 7 dell'accordo di comparto dei dipendenti comunali n.t.v. – avverrà in data 01/03/2027.

6. Di assicurare la stessa ai sensi delle vigenti disposizioni.

7. Die Ernannte muss sich an die Bestimmungen der geltenden Personaldienstordnung und an die einschlägigen Gesetzesbestimmungen über den öffentlichen Dienst richten.
8. Die aus diesem Beschluss sich ergebende Ausgabe wird den entsprechenden Ausgabenkonten der Haushaltsvoranschläge 2026-2028 und folgender angelastet und mit eigenen Haushaltsmitteln finanziert.
9. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktions-sprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.
10. Gegenständlicher Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
11. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittelbelehrung: Diese Maßnahme kann vor dem ordentlichen Gericht in seiner Funktion als Arbeitsgericht angefochten werden. Es besteht die Möglichkeit eines vorherigen Schlichtungsversuches auf freiwilliger Basis. Der Schlichtungsantrag kann bei der Schlichtungskommission der Abteilung Arbeit oder – laut Artikel 23 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, - bei jener der Abteilung Personal eingebracht werden.

7. La nominata deve attenersi alle condizioni previste dal Regolamento Organico del personale comunale vigente nonché alle disposizioni di legge sul pubblico impiego.
8. Di imputare la spesa, derivante dalla presente delibera, sui rispettivi interventi del bilancio di previsione 2026-2028 e seguenti e di finanziarla con propri mezzi di bilancio.
9. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.
10. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2.
11. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi di impugnazione: questo provvedimento può essere impugnato davanti al tribunale ordinario nella sua funzione di tribunale del lavoro. È possibile tentare una conciliazione preventiva su base volontaria. La richiesta di conciliazione può essere presentata presso la Commissione di conciliazione del Dipartimento del Lavoro o, ai sensi dell'articolo 23 della legge regionale del 19. Maggio 2015, n. 6, - da presentare alla Ripartizione Personale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)